



Specjalne warunki cenowe dla posiadacza TCC



Numer Polisy	OCT0000877
Przedmiot Ubezpieczenia	OCPD Ruch międzynarodowy, Ruch kabotażowy na terytorium Niemiec, Ruch kabotażowy na terytorium państw UE (bez Niemiec)
Ubezpieczyciel	InterRisk Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. Vienna Insurance Group ul. Noakowskiego 22, 00-668 Warszawa
Ubezpieczający	Mateusz Węgliński Handel Centrum NIP: 8822042342 REGON: 021055861 Wolności 121, 58-260 Bielawa
Ubezpieczony	Mateusz Węgliński Handel Centrum NIP: 8822042342 REGON: 021055861 Wolności 121, 58-260 Bielawa
Okres ubezpieczenia	od 03-07-2014 do 02-07-2015
Suma ubezpieczenia	+ OCPD Ruch międzynarodowy 100000 EUR (na każde zdarzenie) + Ruch kabotażowy na terytorium Niemiec 600000 EUR (na jedno zdarzenie) i 1200000 EUR (na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia) + Ruch kabotażowy na terytorium państw UE (bez Niemiec) 100000 EUR (na każde zdarzenie)
Franszyza redukcyjna	+ OCPD Ruch międzynarodowy 1000 PLN na każdą szkodę + Ruch kabotażowy na terytorium Niemiec 800 EUR na każdą szkodę + Ruch kabotażowy na terytorium państw UE (bez Niemiec) 1000 PLN na każdą szkodę
Zakres terytorialny	+ OCPD Ruch międzynarodowy [Europa bez WNP] + Ruch kabotażowy na terytorium Niemiec [Republika Federalna Niemiec] + Ruch kabotażowy na terytorium państw UE (bez Niemiec) [UE]
Rodzaj przewożonych ładunków	Mienie rodzajowo różne z wyłączeniem: towarów niebezpiecznych (ADR), towarów szybko psujących się (ATP), ładunków ponadgabarytowych, żywych zwierząt, mienia uszkodzonego, wartości pieniężnych, towarów wartościowych, odpadów, przesyłek kurierskich, dzieł sztuki, zbiorów filatelistycznych i numizmatycznych.
Podstawa zawarcia ubezpieczenia	OWU OCPD w ruchu krajowym nr 64/2012 z dnia 05.07.2012, OWU OCPD w ruchu międzynarodowym nr 64/2012 z dnia 05.07.2012, OWU OC spedytora nr 64/2012 z dnia 05.07.2012 Ubezpieczony potwierdza, że przed zawarciem umowy otrzymał tekst Ogólnych Warunków Ubezpieczenia wraz z klauzulami dodatkowymi, na podstawie których umowę zawarto oraz zapoznał się z nimi i zaakceptował ich treść.

WROCLAW, 26-06-2014

Mariusz Mędrakowski

Podpis i pieczęć Ubezpieczającego

Agata Cienkowska

Podpis i pieczęć przedstawiciela TU

Transbrokers.eu Sp. z o.o.

ul. Kielbaśnicza 28, 50-109 Wrocław

NIP 8971791505

REGON 022202650

METINS Sp. z o.o.

NIP: 897 174 13 58, REGON: 020742915
ul. Kielbaśnicza 28, 50-109 Wrocław
Tel (+48 71) 341 87 57 Fax: (+48 71) 341 92 35

**VERSICHERUNGSZERTIFIKAT
CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY**

**zum Versicherungsvertrag Nummer OCT0000877
do umowy ubezpieczenia nr OCT0000877**

Das vorliegende Zertifikat bestätigt, dass der folgende Versicherungsvertrag für die Haftung des Frachtführers für die Güterlieferung mit Kraftfahrzeugen im Kabotageverkehr geschlossen wurde:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Versicherer Ubezpieczyciel	InterRisk Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. Vienna Insurance Group ul. Noakowskiego 22, 00-668 Warszawa
Versicherungsnehmer Ubezpieczający	Mateusz Węgliński Handel Centrum NIP: 8822042342 REGON: 021055861 Wolności 121, 58-260 Bielawa
Versicherungsdauer Okres ubezpieczenia	03.07.2014 - 02.07.2015
Versicherungsgebiet Zakres terytorialny	Die Bundesrepublik Deutschland Republika Federalna Niemiec
Versicherungsumfang Zakres ubezpieczenia	Haftung des Frachtführers, gemäß den deutschen Gesetzen inklusive für Güter- und Verspätungsschäden Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa niemieckiego, w tym za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie
Versicherungssumme Suma ubezpieczenia	600 000 Euro je Schadensereignis/ 1 200 000 Euro alle Schadensereignisse im Laufe der Versicherung 600 000 Euro na jedno zdarzenie/ 1 200 000 Euro na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Wrocław, 26.06.2014

Ort, Datum
Miejscowość, data

Unterschrift und Stempel
Podpis i pieczęć Ubezpieczyciela

NETINS Sp. z o. o.
NIP: 897 174 13 58, REGON: 020742915
ul. Kiełbaśnicza 28, 50-109 Wrocław
Tel (+48 71) 341 87 57 Fax. (+48 71) 341 92 35